



FEUILLE D'INFORMATION

La cérémonie de clôture des Jeux Olympiques

13 octobre 2021

Introduction historique

Les Jeux Olympiques de l'ère moderne vont bien au-delà de l'aspect spectaculaire et de l'exaltation qui accompagnent une compétition sportive. Les qualités de visionnaire de leur fondateur, Pierre de Coubertin, et l'imagination créatrice de leurs organisateurs font que le cérémonial qui les entoure les distingue de n'importe quelle autre manifestation sportive internationale. Le protocole et le faste des cérémonies olympiques, lesquels vont de pair avec la célébration des Jeux, comme chacun le reconnaît aujourd'hui, font de cette manifestation un festival unique et inoubliable. S'il y eut bien une cérémonie de clôture lors des Jeux de l'Olympiade en 1896 à Athènes, elle ne ressemble que très vaguement aux cérémonies d'aujourd'hui. En fait, certains des éléments du protocole olympique, qui font désormais partie des traditions, n'ont été introduits que progressivement, à la suite de diverses modifications apportées aux cérémonies des premières éditions des Jeux.

Principaux éléments de la cérémonie de clôture

Une cérémonie de clôture doit être organisée lors du dernier jour des Jeux. Elle doit avoir lieu dans le stade olympique, normalement à l'issue de toutes les épreuves. Voici les éléments du protocole qui font aujourd'hui partie intégrante de la cérémonie de clôture. Les faits marquants de la cérémonie de clôture sont :

1. Entrée du chef d'État du pays hôte et du président du Comité International Olympique (CIO) ;
2. Interprétation de l'hymne national ;
3. Défilé des drapeaux ;
4. Défilé des athlètes ;
5. Cérémonie des médailles ;
6. Introduction des nouveaux membres élus à la commission des athlètes et hommage aux volontaires ;
7. Moment de recueillement ;
8. Interprétation de l'hymne national grec ;
9. Remise du drapeau ;
10. Programme artistique du prochain hôte ;
11. Discours du président du COJO et du président du CIO ;
12. Extinction de la vasque olympique.

Éléments du protocole de la cérémonie de clôture

1. Entrée du chef d'État du pays hôte et du président du Comité International Olympique (CIO)

Le chef d'État du pays hôte ou son représentant est salué par le président du CIO et le président du COJO. Le président du CIO, accompagné du chef d'État, entre dans la loge présidentielle, qui est annoncée officiellement. Il est d'usage que cela se produise au début de la cérémonie de clôture.

2. Interprétation de l'hymne national

Après l'entrée du chef d'État, l'hymne national du pays hôte est joué et le drapeau du pays hôte est hissé dans le stade olympique.

3. Défilé des drapeaux

Un des moments phares de la cérémonie de clôture est le défilé des drapeaux des pays participants aux Jeux. C'est le drapeau grec qui ouvre la marche et le drapeau du pays hôte qui clôt ce défilé. Chaque drapeau est d'ordinaire porté par un athlète choisi par son Comité National Olympique (CNO).



4. Défilé des athlètes

Immédiatement après s'ensuit le défilé des athlètes, lesquels marchent en groupe et sans ordre précis. Pour les Jeux de l'Olympiade, les athlètes entrent dans le stade après le programme artistique et restent au centre du terrain. Pour les Jeux Olympiques d'hiver, le défilé des athlètes a lieu au début de la cérémonie. Les athlètes prennent ensuite place dans un espace qui leur est réservé dans les tribunes. Il est à noter que l'idée de faire défiler tous les athlètes sans ordre précis revient à un jeune Chinois, John Ian Wing, apprenti charpentier en Australie pour les Jeux de 1956 à Melbourne. Avant ces Jeux, les athlètes défilaient derrière leur porte-drapeau comme à la cérémonie d'ouverture.

5. Cérémonie des médailles

Après le défilé des athlètes, a lieu une cérémonie des victoires. C'est le CIO, avec l'aide du COJO, qui décide quelle épreuve a ses médailles présentées pendant la cérémonie de clôture. À Rio il s'agissait du marathon masculin. À noter que pour les premières éditions des Jeux, toutes les médailles étaient remises lors du dernier jour.

6. Introduction des nouveaux membres élus à la commission des athlètes et hommage aux volontaires

L'élément suivant du protocole est la présentation des athlètes élus par leurs pairs à la commission des athlètes. Ces nouveaux membres remettent alors au nom des athlètes un bouquet de fleurs à un représentant des volontaires en hommage et en remerciement du travail effectué pendant les Jeux.

7. Moment de recueillement

Aux Jeux Olympiques de Rio 2016, pour la première fois dans l'histoire olympique moderne, un lieu de recueillement était à la disposition des athlètes au village olympique. Ce lieu de recueillement, qui comprenait une pierre provenant d'Olympie, permettait à tous les athlètes de rendre hommage en toute dignité aux personnes disparues. De même, pendant la cérémonie de clôture, un moment de recueillement est maintenant observé afin de permettre à tous de se souvenir de ceux qui nous ont quittés et qui ont marqué nos vies.

8. Interprétation de l'hymne national grec

Le septième élément du protocole est le hissage du drapeau grec à gauche du drapeau olympique sur l'hymne grec. Ce passage est un symbole du lien entre les Jeux de l'Antiquité et ceux de l'ère moderne.

9. Remise du drapeau olympique

Ensuite, vient un moment solennel puisque le drapeau olympique est abaissé au son de l'hymne olympique puis soigneusement plié. L'attention du public est alors centrée sur la cérémonie de remise du drapeau olympique. Les maires des villes hôtes (celui de l'actuelle et celui de la suivante) rejoignent alors le président du CIO. Le maire de la ville hôte passe le drapeau olympique au président du CIO qui le transmet ensuite au maire de la prochaine ville hôte. C'est ensuite le drapeau du prochain pays hôte qui est hissé à droite du drapeau de l'actuel pays hôte et au son de son hymne. Aux Jeux Olympiques de Tokyo 2020, la remise du drapeau olympique a marqué un moment historique dans l'histoire des Jeux Olympiques modernes puisque les deux maires étaient des femmes.

Ce passage de témoin est un moment fort du point de vue symbolique. Le drapeau sera normalement hissé au fronton de la mairie de la prochaine ville hôte pendant les quatre années suivantes.

10. Programme artistique de la prochaine ville hôte

Pour marquer encore plus cette transition d'une ville à une autre, un programme artistique d'au moins huit minutes est consacré à la prochaine ville hôte. Ce tableau est une invitation lancée à la jeunesse du monde à assister aux prochains Jeux.

11. Discours du président du COJO et du président du CIO

Après cette partie de la cérémonie, qui nous projette dans le futur, le président du COJO prononce un bref discours de remerciement aux athlètes et aux volontaires, avant de donner la parole au président du CIO, qui prononce le discours de clôture des Jeux Olympiques, qu'il termine par ces mots : « Je proclame les Jeux de la (numéro)...Olympiade (ou les ... (nombre) Jeux Olympiques d'hiver) clos et, conformément à la tradition, j'invite la jeunesse du



monde à se réunir dans quatre ans à ... (si l'hôte n'a pas encore été choisi, le nom de l'hôte est remplacé par les mots : « le lieu à choisir », pour célébrer avec nous les Jeux de la ... (numéro) olympiade (ou les ... (nombre) Jeux Olympiques d'hiver). ».

12. Extinction de la flamme olympique

Le dernier élément du protocole est sans doute le plus émouvant. C'est en effet celui où la flamme olympique est éteinte dans le stade. Avec ce dernier élément, cette fois c'est sûr : les Jeux sont terminés.

Liste des maires qui ont transmis et reçu le drapeau olympique durant la cérémonie de clôture

Jeux de l'Olympiade

Éditions	De	à
<i>Los Angeles 1984*</i>	Tom Bradley	Bo Hyun Yum (Séoul)
<i>Séoul 1988</i>	Kim Yong-nae	Pasqual Maragall (Barcelone)
<i>Barcelone 1992</i>	Pasqual Maragall	Maynard Jackson (Atlanta)
<i>Atlanta 1996</i>	Bill Campbell	Frank Sartor (Sydney)
<i>Sydney 2000</i>	Frank Sartor	Dimitris L. Avammopoulos (Athènes)
<i>Athènes 2004</i>	Dora Bakoyannis	Wang Qishan (Beijing)
<i>Beijing 2008</i>	Guo Jinlong	Boris Johnson (Londres)
<i>Londres 2012</i>	Boris Johnson	Eduardo Paes (Rio de Janeiro)
<i>Rio 2016</i>	Eduardo Paes	Yuriko Koike (Tokyo)
<i>Tokyo 2020</i>	Yuriko Koike	Anne Hidalgo (Paris)

**Avant 1984 cet élément du protocole avait lieu lors de la cérémonie d'ouverture*

Jeux Olympiques d'hiver

<i>Calgary 1988*</i>	Ralph Klein	Henri Dujol (Albertville)
<i>Albertville 1992</i>	Henri Dujol	Audun Tron (Lillehammer)
<i>Lillehammer 1994</i>	Audun Tron	Tasuku Tsukada (Nagano)
<i>Nagano 1998</i>	Tasuku Tsukada	Deedee Corradini (Salt Lake City)
<i>Salt Lake City 2002</i>	Rocky Anderson	Sergio Chiamparino (Turin)
<i>Turin 2006</i>	Sergio Chiamparino	Sam Sullivan (Vancouver)

<i>Vancouver 2010</i>	Gregor Robertson	Anatoliy Pakhomov (Sochi)
<i>Sotchi 2014</i>	Anatoliy Pakhomov	Lee Seok-rae (PyeongChang)
<i>PyeongChang 2018</i>	Jae-guk Sim	Jining Chen (Beijing)

**Avant 1988 cet élément du protocole avait lieu lors de la cérémonie d'ouverture*

Pour plus d'informations, contacter :

Le Centre d'Études Olympiques

Tél. +41 21 621 66 11

studies.centre@olympic.org